

Szerkesztőség  
és  
kiadóhivatal:  
**KASSA**  
Kossuth Lajos-utca 16.

Szerkesztőségi  
telefon: 150. sz

# NAPLÓ

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉS:

Helyben:  
Egy évre . . . 14— korona  
Fél évre . . . 7—  
Negyedévre . . . 3-50

Vidéken:  
Egy évre . . . . . 20 korona  
Fél évre . . . . . 10  
Negyedévre . . . . . 5  
Egyes szám ára 4 fill.

HIRDETESEK FELVETETNEK: A kiadóhivatalban, Kossuth Lajos-utca 16. szám alatt. (Béjárat a Fazekas-utcaérol.) Telefon 150. szám.

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**MURÁNYI JÓZSEF.**

Kapható minden dohánytőzsdében.  
Megjelenik délután 5 órakor.

## Csaholnak.

Kassa, aug. 7.

Bezárult a parlament kapuja, elszéledtek a képviselők és október hó tizedikén fognak csak találkozni. — Alig távozott el hazulról a macska, már is cincognak az egerek. Az új rend ellenségei felhasználva a parlament némaságát, mindenféle céltudatos akciókkal igyekeznek föllázítani a közvéleményt és megbontani a többséget.

Reméljük azonban, hogy a parlamenti többség egyetlen árnyalata sem fog felülni a konkolyhintó mesterkedéseinek. Reméljük ezt, mert az áskálódók célja egészen világos. A többség felbomlására azért volna szükségük a rosszhiszeműeknek, mert így meginog, talán össze is omolhat az új rendszer épülete. Ha pedig összeomlik az új rendszer, itt a régi zavaros s ebben a zavarosban megint halásznak az ismert orvhalászok.

Ezt nem lehet, nem szabad elősegíteni. — Önmagával is ellentétbe jutna a többség, ha erre vetemednék. És akkor szolgálna rá igazán a nemzet itéletére, hogyha az istentelenül hamis szíréhangok csábításainak engedne. Elvégre a többségnek vannak kötelezettségei. A többség egész sereg reformot ígért a nemzetnek. Ezeket a nagy reformokat meg kell valósítani s hisszük, hogy meg is fogja valósítani, bárhoggy csábítsák is, bárhoggy hivogassák is az ellenkezőre.

Ami pedig a nemzetet illeti, ugy hisszük, hogy a konkolyhintóknak nem fog sikerülni annak megtévesztése. Nem fog sikerülni, mert a nemzet nem felejt. Nem felejt, hogy a jelenlegi többségben, a jelenlegi kormányban feltétlenül megbizhatik. De nem fog sikerülni éppen az új korszakhoz fűzött várakozások miatt sem. A nemzet szociális, gazdasági és kulturális életének föllendítését várja az új korszaktól. Dőreség volna föltenni, hogy azt a munkát, melyre vár, bizalmatlankodással, zavarcsinálással maga a nemzet fogja lehetlenné tenni.

Nem, ezt a szivességet a nemzet senkinek meg nem teheti. Azért csak lármázzanak a rosszhiszeműek, kiáltsanak kigyót-békát a bukottak maradványai. Senkit meg nem téveszthetnek. A macska haza fog jönni s akkor jaj lesz nyomoruságos kis életüknek.

## A kassai iparosokhoz!

### Az iparismertető kiállítás.

Iparos körökben panaszkodnak a legtöbben, hogy a magyar közönség iparpártoló mozgalma csak szalmaláng, időnkint fel-fel lobban, de semmi célravezető eredménye nincsen. Ez ugyan tulsz, de érthető azok részéről, akik évtizedek óta kénytelenek a pangás sivárságait leküzdeni. Kijelentjük azonban, hogy nem egészen hibás a magyar közönség. A hiba gyökere visszanyulik egészen a legjobban érdekelt felekhöz — az iparosokhoz. Nekik kéne sokkal mozgékonyabbnak lenni s lehetőleg elősegíteni mindazt, ami a forgalom fokozására üdvösen hozzájárul. A magyar iparos vajmi kevés ügyet vet arra, hogy készítményeit a közönséggel megismertesse, hogy felhívja a figyelmet két keze sikerült munkájára. Az idegen cégek versenye főleg a hathatós reklámra támaszkodik, költséget nem kímélve ötletes módon igyekeznek a közönség figyelmét árucikkeikre terelni. És bezeg, ha hasznát nem látnák, a reklám írásai kiadásaitól visszariadnának. Kétségtelen, hogy a kisiparos ezen a téren versenyezni képtelen, mert sokszor az áruanyagra való tőkét is csak nagy ügyel-bajjal tudja megszerezni. Reklámra annyit nem költhet, de nem is kell neki annyit költenie, mert forgalmának területe nem oly széles. Valami áldozatot azonban hozni kell.

A tulipánkert-szövetség kassai egyesülete a hazafias felbuzdulásnak egy megkapó eszméjét határozta el megvalósítani, mikor a Magyar Iparvédő Egyesülettel karöltve Kassán, a helyi iparosok készítményeiből egy iparismertető kiállítás rendezését vette terbe.

Pünkösdre szánták a megnyitást, d akkor az iparosok körében az az indokolt óhajlás jutott kifejezésre, hogy ilyen rövid idő körülbelül másfél hónap alatt, nem tudnak alkalmat szakítani arra, hogy ügyességüket szép kiállítási tárgyak elkészítésével bebizonyítsák: Erre a kassai iparismertető kiállítás e hó végére elodázást nyert. Mit tapasztal azonban a kassai kereskedelmi és iparkamara, mint amely a rendezés munkáját elvállalta? Az iparosok közönyösen viselkednek a kiállítással szemben és noha már az idő nagyon sürget, igen kevés a jelentkező. Ezt talán a kiállítás sikere érdekében nem okos dolog megírni — mondják egyesek. Ami véleményünk azonban más. A kassai iparosok közönyét meg kell törni. Kell, hogy érdeklődjenek a kiállítás iránt, mely nekik, csakis nekik fontos. A rendezőség nem azért vállalta magára a farsztó munkát, hogy csak kiállítás legyen. Célját már az iparismertető kiállítás elnevezés is elmondja. Helyi ipart akar ez a kiállítás ismertetni. Lássá, tudja a közönség, ki hol és mit kaphat, rendelhet, csináltathat. Lássá, tudja a közönség, hogy a szerény ösmeretlenségben élő kisiparos, aki csekélyke közönség számára dolgozik, külföldi árukkal versenyképes, sokkal jobb minőségű, gondosabb és olcsóbb munkát készít.

Meg kell értenie a kassai iparos osztálynak, hogy a kiállítás érdekében való fáradozás, az ő sorsuk, a magyar ipar sorsának javulásával függ össze. Nem szavakkal, hanem tettekkel akarnak hozzájárulni az iparpártolási mozgalomhoz. Hogy ez a törekvés sikerre vezessen, nyujtsanak segédkezet az iparosok és még nem késő, ki ki hozza helyre a mulasztást s vegyen részt az iparismertető kiállításon.

## A csatornázási munka.

### Uj pályázat előtt.

### Wünsch bizik pörében.

A csatornázási munkálatok nagy zökkenés után nemsókára remélhetőleg ismét a rendes mederbe terelődnek. Éder Ödön polgármester, a köz-

## SZTUDINKA SZILÁRD mérnök Kassa

Műszaki iroda és mintaraktár:

Fő-utca 85. szám. (Andrássy-udvar.)  
Műhely: KOVÁCS-UTCA 20. SZ.

Vizvezeték, csatornázás, closettek, fürdőszobák, szivattyu-és VIZMŰVEK berendezésére.

Költségvetést díjtalanul készítik.

gyűlés meghatalmazása folytán kiírja a pályázatot a még hátralevő munkára. Az összeg, amit e célra előirányoztak, már nem sok, *mindössze négyszázezer koronát valamivel meghaladja.* Fognak-e erre vállalkozók akadni, majd a közel jövő bebizonnyítja. Kétségtelen, hogy a Wunsch esete nagyon is gondolkodóba ejti a vállalkozókat, akik egyrészt a város által ajánlott árat aligha fogadják el, másrészt az előállható munkatöbblet ellenében biztosítékot fognak követelni. Egy ösmert nevű vállalkozóval volt alkalmunk a dolog felől beszélgetni.

Előre bocsátjuk, az illető ez idő szerint vasutépítéssel foglalkozik, de a fővárosnál már nagyobb arányú földmunkálatokat terjesztett. Ösméri a Wunsch-ügyet s kijelentette, hogy a város nem járt el méltányosan, amikor a munkatöbblet folytán bekövetkezett költségdifferenciák kárpótlását elmulasztotta. De azt is hangsúlyozta, hogy ez a veszteség nem lehetett olyan arányú, hogy Wünschet csődbe kergesse. Szerinte régebb eredetű ügyek játszódhattak közre a Wunsch anyagi helyzetének megingásában.

Más oldalról arról értesültünk, hogy Wunsch vállalkozó erősen bizakodik, hogy a várossal szemben támasztott követelését pör útján megítéli neki. Sőt a csődtömeggondnok is erősen bizik benne, mert egy érdekelt pénzügyi férfiú kijelentése szerint *ez a pör a csődvagyron, illetve ezen pör biztosnak látszó sikere.*

Az új pályázat tehát rendkívüli óvatosságot és körültekintést igényel. Eder Ödön tudása és tapasztalata elég nagy ahhoz, hogy a város érdekeit teljes eréllyel megvédelmezze.

## Sorozás októberben.

### Két sorozás egy évben.

#### A honvédelmi miniszter rendelete.

Míg máskor októbernek elsején berukkolni kellett, ezidén októberben nincsen berukkolás, hanem sorozás. Az 1906-ik évre tudvalevően még nem soroztak ujoncot, mert a júliusban sorozottak az 1905-ről elmaradt ujoncok pótlására valók voltak. Nyilvánvaló volt, hogy miután a restanciával végezni akarnak minden vonalon, az 1906. évi ujoncokat is még ebben az évben fogják sorozni, úgy, hogy az 1907-ik évben ismét rendes kerékvágásba tér vissza az ujoncozás.

Csakugyan, a hivatalos lap vasárnapi száma rendeletet közöl, amelyben Jekelfalussy honvédelmi miniszter helyett Bolgár államtitkár rendeli el, hogy az 1906. évi

sorozás ez év október 10-ikétől november 30-ikáig lesz.

A sorozás tervét az idő rövidségére való tekintettel ezuttal is sürgősen és mielőbb kell megállapítani.

A rendelet különben így végződik:

„Megjegyzem, hogy a szerkesztendő tervekben a vasárnapok, a római katolikus és protestáns ünnepnapok, valamint azon sorozójárásokban, a hol görög-keleti, illetőleg az izraelita vallásuk nagyobb számban vannak, a görög-keleti, illetőleg izraelita ünnepnapok is működési napul föl nem vehetők s e tekintetben általában az előző évekből hasonló tartalmu rendeleteimben ez iránt foglalt rendelkezések ezuttal is pontosan betartandók.

A megállapított ujoncozási, utazási és működési tervek előzetes jóváhagyás végett hozzám mielőbb, de legkésőbb f. évi augusztus hó 31-ig okvetlenül felterjesztendő.

Az ujoncozás tényleges végrehajtása iránt később fogok intézkedni.

Budapesten, 1906. évi jul. hó 30 án.

A miniszter helyett:

Bolgár s. k.

## A király vakációja.

### Az ischli nyaralás.

#### Hogyan él uralkodónk?

Az állam első tisztviselője, ahogy a demokraták az uralkodót nevezik, éppen úgy számot tart minden esztendőben a vakációra, mint a kisebb tisztviselők. Igaz, neki nincsen följebbvalója, ő akkor vesz szabadságot, amikor akar és annyit, amennyit neki tetszik, hanem azért az ő szabadságideje mégsem olyan teljes, mint a másé. A kormányzás munkája nem szünetelhet s ha a miniszterek meg is kimélik, amennyire lehet, egészen mégsem kimélik a pihenő idejében. Jelentést kell tenniük a folyó ügyekről, aktákat kell aláírni, előterjesztéseket tenni és más többé-kevésbé fontos dologgal eléje járulni.

Mint minden más halandó, az uralkodó is zöldben tölti legnagyobb örömmel a szabadság idejét. S bár mindeniknek van több nyári rezidenciája, mégis inkább töltik a nyarat nagyon látogatott fürdőhelyeken, Ischl egészen annak köszönheti nagy föllendülését, hogy meghódította Ferenc Józsefet, a ki állandó látogatója. Ferenc József nagyon megszerette a hegyektől kuszoruzott, valóban üdítő hatású helyet, a hol azonban nem pihen olyan sokat, mint a mennyit dolgozik. A magyar és az osztrák miniszterek sűrűn fölkeresik, hogy jelentést tegyenek neki. A telefondrót, a mely Ischl Bécscsel összeköti, állandóan el van foglalva. Az uralkodót a hasadó hajnal már ébren találja, a dolgozó-asztalánál, ahol már akkor a két ország ügyeit intézi. Hét órakor már a Trenkel patak partján sétál, legtöbbször egyedül, katonaruhában, bottal a kezében. Szórakozása a vadászaton kívül semmi sincsen, de ebből bőségesen kiveszi a részét. Családi életet, a melyből régen kiesett már, szintén itt élvez csak a király. Leányai, Mária Valéria és Gizella királyi hercegnők rendszeren itt töltik a nyarat,

férjestől és gyermekestől, s a király velük ebédel és velük ölti szabad idejének nagy részét. Egyébként meglehetősen egyhangu és csöndes életet folytat.

## Öngyilkos polgármester.

— Levél Dobsináról. —

Röviden, tudósítónk táviratát közölve, már hirt adtunk róla, hogy Szontágh Béla Dobsina város polgármestere öngyilkosságot követett el. A tragikus esetről ma tudósítónk a következő részletes levélben számol be:

Az egész vidéken nagy és őszinte részvétet keltett Iglói Szontágh Bélának, a dobsinai polgármesternek öngyilkossága. Szontágh Béla, akit Dobsina városa tizenhat éve elvezett választott meg polgármesterévé, általános tiszteletnek és szeretetnek örvendett. Hat évvel ezelőtt már követett el öngyilkossági kísérletet, de meggyógyult s ekkor újra megválasztották, mire megnősült. Az utóbbi időben buskomorrá lett s minden csekélység fölizgatta. Felesége, született Rezessy Vilma, a múlt héten Csetneken lakó szüleihez ment néhány napra, ahová férjét is várta.

A polgármester azonban péntek óta sehol sem mutatkozott, bezárkózott szobájába és szolgáján kívül senkit sem bocsátott magához. Julius 31-ikén déli tizenkét órától fogva még szolgáját sem bocsátotta magához s meghagyta neki, hogy ne háborgassa, míg nem hívja. Másnap reggel, mivel addig életjelt nem adott magáról, a szolgálta jelentést tett a rendőrkapitánynak, aki erre feltörette az ajtót, a polgármestert lött sebbel, holtan találta a pamlagon. A polgármester felesége éppen akkor érkezett váratlanul haza s amikor a szobába lépett, ájultan rogyott férje holttestére. A szerencsétlen ember tettének oka ismeretlen. Mind hivatalos, mind magánügyei teljesen rendben voltak. Öngyilkossága nemcsak rokonságát, de a város és a megye közönségét is megrökönytetette. Temetése délután ment végbe nagy részvét mellett. Dobsina város rendkívüli közgyűlést tartott, melynek egyedüli tárgya az öngyilkossá lett polgármester helyettesítéséről való gondoskodás volt. Polgármester-helyettesé egyhangulag Csermák Sándor dr. első tanácsost választották meg. Együttal elhatározták, hogy a polgármesteri állásra pályázatot hirdetnek.

## UJDONSÁGOK.

### A német császár és az ujságírók.

Vilmos császárnak a sajtóról tett nyilatkozatai erős visszhangot keltettek. Egyik berlini ujság, mint már megirtuk, azt felelte a császár támadására, hogy helytelenül informáltak és hogy nyilatkozataiból következőleg, egyáltalán nem ismeri a sajtót. Most a Franf. Ztg. foglalkozik igen terjedelmesen a császár és a sajtó viszonyával. Fejtegetésének foglalója röviden az, hogy a császár akármit mondhat, a sajtó mégis nagy hatalom és a toll mégis legerősebb fegyver. A fejtegetések során védelmébe veszi a császárt ama vád ellen, mintha nem érintkeznék ujságírókkal és erre nézve a következőket beszéli el:

A mikor a trónörökös megnősült, a császár azt kívánta, hogy három német ujságíró és azonkívül idegen országokból egy-egy ujságíró hívjanak meg és pedig

# Nagy képkiallítás!

A Schalkház-szálló kistermében (bejárat a gr. Bercsényi utcából.)

Magyarország legelső festőművészei (Háry Gyula, Fényes Adolf, Szlányi, Zombori, Pálya, Berkes, Faragó stb.) olajfestményeinek néhány napig tartó kiállítása.

⇒ Szabad bemenet. — Vásárlás nem kötelező. ⇐

nem pusztán nézőnek, hanem vendégnek. De a császár ez a kívánsága teljesíthetetlennek bizonyult. Meghíusult az udvari szertartás következtében, a mely nem engedte meg, hogy az újságírók a császár asztalához üljenek. Az újságírók tehát mégis csak nézők voltak és nem vendégek. A mikor II. Vilmos tizenegy évvel ezelőtt ünnepiesen és nagy pompával megnyitotta az északkelti tengeri csatornát, az ő gondolata volt, hogy erre a megnyitásra hívják meg a világ sajtóját. A meghívást külön bizottság végezte és a császár állandó érintkezésben volt ezzel a bizottsággal. Körülbelül százhetven ismert nevű újságíró érkezett és ezek a császár vendégei voltak. A nagy lakomán, a melyet ebből az alkalomból Hamburg város adott, az újságírók egy része a császárral ugyan az asztalnál ült. A másik résznek csak helyszüke miatt kellett máshová ülnie. A holtennai nagy udvari lakomához, a melyen a császár a német fejedelmekkel együtt vett részt, a külföldi újságírók közül huszonkettőt hívtak meg és ekkor egy „magyar kolléga, aki hazája parlamenti és politikai életében szerepet játszik“, ezt mondta:

— Mi magyar újságírók hatalom vagyunk, minisztereket buktatunk meg és minisztereket nevezünk ki. Mindent meg tudunk tenni, a mit csak akarunk, csak a királyunkkal nem ehetünk egy asztalnál, ezt nem engedi az etikett.

Az újságírókat ekkor valóban úgy fogadták, mint egy nagyhatalom képviselőit. A mikor testületileg mejelentek az ünnep helyén, a külügyi államtitkár üdvözlésükre eléjük sietett. És bizonyára ezt is a császár rendelte így. Az újságírók számára bérlet nagy postagözös a nagy flotta-parádén a többi ünnepi hajó sorában kapott helyet. Ez csak igen nagy harc árán történhetett meg, mert az udvari és katonai hatalmaságoknak szemet szurt ez a polgári hajó. De mégis megtörtént, mert a császár akarta.

— Kassa augusztusi közgyűlése. Kassa város törvényhatósági bizottsága augusztus hó 30-án rendes havi közgyűlést tart, melynek tárgysorozatát most állítja össze a városi tanács.

— Szentlélek Gyula szabadságon. Szentlélek Gyula dr. tanácsos, volt polgármesterhelyettes tegnap kezdte meg 8 heti szabadságidejét.

— A tüzéségi lögyakorlatok által okozott károk. Rozgony-haraszti községek határában lefoglalt tüzéségi lögyakorlatok alkalmával okozott mezői károk katonai és polgári bizottság által felbecsültek és a katonai kincstár által rövid időn belül ki lesznek fizetve a károsultaknak.

— A városi pénztártól elutasított adófizetők. Tegnap számunkban jeleztük, hogy Kovács Zsigmond városi pénztárnok szabadságának megkezdése alkalmából pénztár átadás volt. Míg ez folyt addig a ki és befizetés végett jelentkező felek egyre-másra elutasították a városi pénztártól és a számla-fejtő osztálytól azzal, hogy e miatt sem befizetéseket nem fogadnak el, sem pedig kifizetéseket nem teljesítenek, hanem tessék ekkor vagy akkor jönni. Igen kedélyes állapot — de nem kérünk belőle! Lehet azon segíteni igen könnyen, hogy ily alkalommal fennakadás ne történjék a pénztárnál és a felek ne legyenek kénytelenek többször szerencsét próbálgatni, vajjon lehet-e fizetni vagy sem? Jól néznének ki az állami pénztárak, hol egy átadás 8—10 napig tart, ha ily uzus kapna ott is lábra! Reméljük Eder Ödön praktikuma módot fog találni a kedélyes állapot megszüntetésére.

— Ez is felfüggesztés. Kassa város közgyűlése nagy szótöbsséggel felfüggesztette állásától Tfrszt Vendel városi tanácsost és Szönyey István erdőmestert. Mit jelent a felfüggesztés? Hogy az illető tisztviselő attól az időtől fogva, mikor a felfüggesztést ellene elrendelik, hivatalos

teendőket nem teljesít, hivatalát nem folytathatja s el van szigetelve az ügyek intézésétől valameddig az illetékes fórum a felfüggesztés dolgában nem dönt. Tfrszt Vendel a közgyűlés határozatát, az indokolással együtt másodnapra megkapta. Tud már tehát róla hivatalosan is, hogy ő felfüggesztett tisztviselő. Mégis mi történik? *Tfrszt Vendel rendszeren jár be a hivatalba, ott ül délelőtt-délután hivatalos szobájában, sőt mi több, a szombati tanácsülésen is részt vett s referálta az ügyeket!* Nos, ha ez nem komédia, akkor legfeljebb szomorujáték. Szomorujáték, melyből az új rendszerben nem kérünk. Vagy komolyan veszik a felfüggesztést, vagy nem! És akkor spongyát az egész erdőügyre.

— Rossi Rosina hangversenye. Bártfáról írják: A fürdőtelep körtermében az este pompásan sikertült hangverseny volt. Rossi Rosina olasz hangverseny-énekesnő lépett föl, és finom, művészi előadásával meghódította a közönséget. Magyar, olasz, német és francia dalok szerepeltek a műsorán s produkcióit még ráadásul is meg kellett toldania. A fiatal művésznő innen körutra megy.

— Elégtétel a meghurcolásért. Ily cím alatt tegnapi számunkban megírtuk a Kriegerbeck-féle kávéház előtt lefolyt verekedésre vonatkozó kihágási tárgyalás eredményét azon megjegyzéssel, hogy ezt a verekedést a Napló kivételével az összes helyi lapok közölték. Ezt a megjegyzésünket ezuttal oda igazítjuk ki, hogy ezt az odiosus ügyet az „Ab. K. Közölny“ sem hozta.

— Sztrájk a csermelyvölgyi gyárban. Lukász és Michnik csermelyvölgyi gyáros munkásai, mintegy hetvenen a mai napon sztrájkba léptek. A sztrájkra állítólag az adott okot, hogy a gyári cég nem függesztette ki a már előzőleg elfogadott munkarendet, amit a munkások az üzem megkezdéséhez beterjesztettek, a békés kiegyenlítést tárgyalás útján ma kezdi meg Csellényi Béla rendőralkapitány ipari biztos.

— Megszűnt sztrájk. Rupp Viktor kassai asztalos mester munkásai a tegnapi napon bejelentették a munkabeszüntetést, de utóbb az ügy békés elintézését nyert s a segítők a munkát megkezdtek.

— Tulipán-ünnep Bártfán. Szép ünnepegről ad hírt bártfai tudósítónk. Az ottani Park-Klub rendezte szombaton ezidei első nagyszabású vigalmát Semsey Boldizsárnának, a sárosi főispán szeretetreméltó feleségének védnöksége alatt. A mulatságot már délután négy órakor megkezdtek. Tacklövés és nappali tűzijáték adta tudtára a közönségnek, hogy kezdődik a multság. A parkklub bejárata és a nagyszínház homlokzata előtt felállított díszes satorszerű emelvényen elsőnek Péchy Mártha jelent meg és Győző Lajosnak, a Vigszínház tagjának „A tulipán“ című prólogusát szavalta el hatásosan. Majd Győző Lajos mondott el egy igen ügyes talpraesett saját szerzeményű monológot, melyet tetszést aratott. Ezután Max Jánosné lépett a pódiumra és „Carmen“-ből énekelt egy dalt. Szép megjelenésével, hangjával énekudásával zajos tapsot, igaz elismerést, nagy hatást keltett. Utána a katonai zenekar kuruc dalokat játszott, majd pedig a pozsonyi színház primadonnája, Rédei Szidi énekelt népdalokat. Batek Zoltán hegedűjátéka. Cséri Stefike igen szép és ügyes gésa-tánca és éneke is művészi színvonalon állott. Azután ismét Győző Lajos énekelt néhány sikerült kuplét. Azután Waldman Margitka következett és már felléptek zajos tappsal fogadták. Ez a bájos, kedves, lány „Lili“-ből énekelt Győző Lajossal egy duettet. Alig tudtak betelni vele. Waldmann Margitka, Pap Zoltán

„Tulipán-dal“-át énekelt el. Kapott is érte olyan zajos tapsot, hogy a bártfai hegyek csak úgy visszhangzottak tőle. A katonazenekar magyar dalokkal fejezte be az igazán minden ízében sikerült ünnepélyt. Közben a hölgyek a Tulipán-kert javára pezsgővel és csemegével kínálgatták a közönséget, persze nem az ilyen alkalmakkor megszokott borsos áron. Kár, hogy a szép ünnepélyt óriási zivatal zavarta meg, de a megzavart multság a Park-Klub helyiségében folytatódott és nyert befejezést. Este Semsey Boldizsár sárosi főispán 300 személyre szótó bankettet adott a közreműködők tiszteletére.

— Büntetéseket nyilvántartó országos hivatal. Igazságügyünknek régi és nagy hibája az, hogy a büntetett egyének alig tartanak nyilván s a büntetett előéletű vádlott tagadásával szemben, annak megállapítása tisztán a bíróságok emlékező tehettségére van bízva. Ennek az anomáliának elejét veendő Székely Ferenc koronaügyész, ezelőtt 10 évvel javaslatot tett az igazságügyi kormányzatnak, hogy külföldi példára egy országos nyilvántartási hivatal létesíttessék, amely az összes büntetett előéletű egyénekről nyilvántartást vezessen. Annak idején az a terv nem létesült, most azonban újra felmerült annak életbeléptetése. Az igazságügyi miniszteriumban most egy rendeleten dolgoznak, amely ezt a „Büntetéseket nyilvántartó országos hivatal“ életbelépteti. Az új hivatal gyűjteni fogja a kül- és belföldi büntetésekre vonatkozó összes adatokat, nyilvántartja azok hamis neveit, ismertetőjeleit s az ország összes nyomozó hatóságainak és bíróságainak rendelkezésére fog állani a büntetett előélet megállapításában. Az új hivatal a jövő év elején kezdi meg működését.

— Tűz Forró. Megírtuk volt, hogy Grosz Sámuel forrói bérgazdaságában tűz ütött ki. Hírünket egy szikszói tudósítás alapján irtuk meg. Ma Grosz Sámuel ur, arról értesít bennünket, hogy a tűz mindössze kevés árpa szalmát és egy szalmakazalozót hamvasztott el. A termésben semmi kár nem esett.

Tűz. Csacáról jelentik: Julius 28. éjjel két kőmivesnek egy tető alatt levő háza kigyuladt és néhány perc alatt lángba borította az épületeket. A tüzet Fendt utmester vette észre, aki élete kockázatásával behatolt egy már belűl égő szobába és onnan egy asszonyt és három gyermeket mentett ki, míg a férfiakkal nagy nehezen szintén sikerült kimenekülniök. A gyorsan megjelent tűzoltóságnak sikerült a tűz továbbterjedését megakadályozni.

— Elkobozott tót élclap. Turócszentmártonból jelentik: Az itt megjelenő Czernoknazsík című tót élclapot a rózsahegy tót foglyokra szóló közlemény miatt a csendőrség a királyi ügyész rendeletére elkobozta.

*Nagyobb mennyiségű makulaturapapír eladó. Régi újságok, helyi- és fővárosi lapok kilója 16 fillér.*

*Kapható a „Napló“ kiadóhivatalában, Kossuth L.-u. 16. (Bejárat Fazekas-u.)*

**Három szobás emeleti lakás  
fürdőszobával nov. 1-től kiadó  
Katona-kórház-utca 3.c. sz.**

## Kassai iparosok.

E rovatban való közlés díja  
a kiadóhivatalban megtudható.

### Gurszky József

vízvezetési, csatornázási és központi  
fűtés-berendezési vállalat. Vasbutor,  
ágybetét és sodronyfonat-gyára.  
Ércfényező telepe. Sodronykerítések  
gazdaságok, kertek számára.  
Deák Ferenc-utca 18. és 20. földszint.  
Telefon szám 347.

## Fricsovszky Vincze

kőfaragó és sirkőraktára  
Kassán, Pesti-ut 27. szám.

Nagy választék **SIREMLÉKEK** syenit, granit,  
tiroli, sziléziai és vörös márványfajokból, va-  
lamint **terméskövekből** 120 koronától 200  
koronáig.

Rendelés folytán nagyobbak is készíttetnek.  
Készít:

**ÉPÍTKEZÉSI MUNKÁLATOKAT**, uti keresz-  
teket, keresztelő medencéket, emléklapo-  
kat, **SIRSZEGÉLYEKET**, vasrácszatokkal  
vagy anélkül, **VASKERESZTEKET** stb.  
Kőfaragó munkák jutányos árban elfogadtatnak.

## Árverési hirdetés.

Ezennel bátor vagyok a m. t. közönség  
becses tudomására hozni, hogy az összes  
nálam bezálogosított és meg nem hosszab-  
bitott vagy már esedékessé vált zálogok

**f.évi augusztus 15., 16., 17-én**

nyilvános árverésen eladni fognak.

A zálogok az árverés napjáig kiváltha-  
tók vagy meghosszabbíthatók.

Kiváló tisztelettel

**BRICHTA ZSIGMOND**  
Fő-utca 29.

Egy teljesen jókarban levő ércbetétes rövid  
**zongora olcsón eladó.**

o o o Cim a kiadóhivatalban. o o o

Egy villanymotort azonnali

megvételre keres Breitner

Mór Kassa fő-utca 45. szám.

Kiadó: Murányi József.

## A nagyszabeni általános takarékpénztár jelzálogkölcsönei.

I. A nagyszabeni általános takarékpénztár ad jelzálogkölcsönöket félévi (tőkét és kamatokat maguk-  
ban foglaló) részletekben történő törlesztésre és pedig a következő feltételek mellett:

**A. 4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% kamatláb mellett 50 évi törlesztésre:** a kölcsön legkisebb összege 30.000 K.  
A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet tesz minden 100 K kölcsön után 26 K 11 f.

**B. 5% kamatláb mellett 50 évi törlesztésre:** a kölcsön legkisebb összege 20.000 K.  
A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet tesz minden 1000 K kölcsön után 27 K 16 f.

**C. 5<sup>1</sup>/<sub>4</sub>% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 10.000 K:**  
a) 41 évi törlesztésnél (82 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 29 K 60 f.  
b) 35 évi törlesztésnél (70 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 31 K 03 f.

**D. 5<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 2000 K:**  
a) 40 évi törlesztésnél (80 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 31 K 84 f.  
b) 25 évi törlesztésnél (50 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 37 K 47 f.  
c) 10 évi törlesztésnél (20 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 65 K 05 f.

**E. 6% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 1000 K:**  
a) 32 évi törlesztésnél (64 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 34 K 98 f.  
b) 23 évi törlesztésnél (46 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 39 K 81 f.  
c) 18 évi törlesztésnél (36 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 45 K 05 f.  
d) 15 évi törlesztésnél (30 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K után 50 K 09 f.

Az **A** alatti kölcsönök csak földbirtokra, a **B, C, D** és **E** alattiak házakra is adhatók: valamennyi kölcsön — az egyszersmindenkorra fizetendő 1% tőzsdíjon kívül minden egyéb levonás nélkül teljes összegben készpénzben fizetetik ki.

**Bővebb értesítés nyerhető**

**Dr. Aranyossy Andor és Dr. Aranyossy Aristid ügyvédeknel**

**Kassán, Deák Ferenc (Forgács)- utca 22. sz.**

A nagyszabeni általános takarékpénztár Igazgatósága

**A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDESI ANYAGA**

# ETERNIT PALA



**MAGYARORSZAGI KÖZPONT:**  
**ETERNIT MŰVEK**  
**HATSCHÉK LAJOS**  
**BUDAPEST, ANDRÁSSY-ÚT 33.**

Elárusító hely: **Deutsch Mór Zorna, özv. Krausz**  
**Izraelné Forróencs, ifj. Reichmann Mór Szikszó.**

Klimatikus  
gyógyfürdő.

## GLEICHENBERG

Nyári üdülő.  
Idény:  
Május — október.

(Stájerország.)

**GYÓGYJAVALLATOK:** Légzőszervek hu-  
rutos bajai (Asztma, Emphysem) az emésztési  
szervek, szív-izmok megbetegedésénél, idegba-  
joknál stb.

**GYÓGYESZKÖZÖK:** Inhalációs theropia.  
pneumatikus kamarák, hidegvizgyógyintézet,  
szénsavas fürdők, Fango-gyógymód stb. stb.  
**GYÓGYFORRÁSOK:** Konstantin- Emma-  
forrás, Szent-János-kút, Remete-forrás.

Kimerítő képes prospektussal szolgál, lakás- és kocsimegrendeléseket  
elfogad a fürdőigazgatóság.

Nyomatott VITFZ A. UT. KASSA